MATILDE GÓMEZ SÁNCHEZ

Translation EN/DE-ES



OBJECTIVE

Graduated of Translation and Interpreting at the University of Granada (Spain) and of a Master in Medical Translation. I am looking for a job to keep learning and training myself as a translator. I am looking forward to proving myself as a good translator and facing new challenges

CONTACT DETAILS

Telephone: 00 34 697 927 083 Email:

matildetraductora@gmail.com LinkedIn:

www.linkedin.com/in/matildegómez-sánchez-b07b0415a

FURTHER TRAINING

- Practicum on Medical Translation with Pablo Mugüerza
- Medical Terminology
- Translation within drug industry
- Psychopathology

AulaSic

Translation Project Management

Trágora Formación

LANGUAGES

- Spanish: Native
- English: Fluent
- German: Professional competence
- French: Intermediate level
- Italian: Basic level
- Danish: Basic level

T TOOLS

- SDL Trados Studio
- Multiterm
- InDesign

WORK BACKGROUND

International Project Manager

BQT Global | 2019-

- Working in a multicultural environment
- Coordinating every translation project since the beginning until the end.

Spanish Teaching Assistant

Integrierte Gesamtschule Friesland | 2018-2019

- Working in a multicultural environment
- · Bringing students Spanish language and culture up
- Preparing graffic and teaching material

Translator, editor and terminological supervisor

Editorial Médica Panamericana | 2018

- Being able to communicate in different languages at the same time.
- Working with different specific softwares.
- Team-working with the other translators.

ACADEMIC BACKGROUND

Master in Medical Translation Universidad Jaume I

September 2018-October 2019

Translation and Interpreting Degree

University of Granada September 2014 - June 2018

Erasmus Programm

Technische Hochschule Köln (TH Köln) September 2015 - July 2016